Urnietako Udala — Ayuntamiento de Urnieta

Gipuzkoa

2006KO URRIAREN 11KO UDALBATZARRAREN AKTA
ACTA DEL PLENO DEL 11 DE OCTUBRE

Akta zenbakia: 11/2006	**Acta nº:** 11/2006
Bilera data: 2006-10-11	**Fecha:** 11-10-2006
Bilera mota: Ohiko osoko bilkura	**Tipo de reunión:** Pleno ordinario
Deialdia: Lehenengoa	**Convocatoria:** Primera
Ordua: 16:30-17:30	**Hora:** 16:30 – 17:30
Tokia: Udaletxeko areto nagusia	**Lugar:** Salón de plenos del Ayuntamiento
Bertaratutakoak:	**Reunidos:**
Alkatea: Florentino Ugalde Atxaga	**Alcalde:** Florentino Ugalde Atxaga
Zinegotziak:	**Concejales:**
Maria Isabel Vaquero Montero	Maria Isabel Vaquero Montero
José Mª Aldanondo Ugalde	José Mª Aldanondo Ugalde
Jose Luis Aramendi Goikoetxea	José Luis Aramendi Goikoetxea
Maria Angeles Iriondo Mugica	Maria Ángeles Iriondo Múgica
Gaspar Esnaola Agesta	Gaspar Esnaola Agesta
Hermenegildo Gonzalez Moran	Hermenegildo González Morán
Consuelo Frutos Gonzalez	Consuelo Frutos González
Jose Guirado Novo	José Guirado Novo
Jose Maria Mugica Heras	Jose Maria Mugica Heras
Juan Maria Tomasena Alzuri	Juan Maria Tomasena Alzuri
M. Asuncion Guerra Alonso	M. Asuncion Guerra Alonso
Euren ezin etorria adierazi ez dutenak:	**Ausentes, que no se han excusado:**
M. Teresa Pagazaurtundua Ruiz	Mª Teresa Pagazaurtundua Ruiz
Bitarteko idazkaria:	**Secretaria interina:**
Nagore Alcorta Elorza	Nagore Alcorta Elorza

Aztergaiak:	**Orden del día:**
1.- 2006ko uztailaren 26ko akta onestea, bidezkoa bada.	1.- Aprobación, si procede, del acta del acta de 26 de julio de 2006.
2.- Alkatetzako eta Tokiko Gobernu Batzarreko ebazpenen berri ematea.	2.- Conocimiento de resoluciones de Alcaldía y de la Junta de Gobierno Local.
3.- Urnietako udalerrian hiri hondakin solido eta antzekoen garraio eta bilketa zerbitzu publikoaren kudeaketa moduaren onarpena	3.- Aprobación de la forma de gestión del servicio público de recogida de residuos sólidos urbanos y otros afines ene l término municipal de Urnieta
4.- Urnietako Kirol Elkartearen onura publikoaren adierazpena	4.- Declaración de utilidad publica del Club Deportivo Urnieta (UKE)
5.- Astigarragako udalerria Buruntzaldean barneratzea (kirol arloan)	5.- Incorporación en Buruntzaldea (deportes) del municipio de Astigarraga.
6.-Galde-eskeak	6.- Ruegos y preguntas.

2006KO URRIAREN 11KO UDALBATZARRARAREN AKTA
ACTA DEL PLENO DEL 11 DE OCTUBRE

1.- 2006ko uztailaren 26ko akta onestea, bidezkoa bada.

Alkateak adierazi du 2006ko uztailaren 26ko akta onartu behar dutela, eta galdetu du inork ezer esateko ba ote duen.

Ez da eztabaidarik izan, eta Udalbatzak aho batez onartu du 2006ko uztailaren 30eko osoko bilkurako akta.

1.- Aprobación, si procede, del acta de 26 de julio de 2006

El alcalde ha presentado este punto señalando que hay que aprobar el acta del 26 de julio de 2006; asimismo, ha preguntado si alguien tiene algo que comentar a este respecto.

No se ha producido ninguna discusión, y el Pleno ha aprobado de forma unánime el acta de la sesión plenaria celebrada el 30 de junio de 2006.

2.- Alkatetzako eta Tokiko Gobernu Batzarreko ebazpenen berri ematea.

Udalbatzako kideei 2006ko uztailaren 21etik 2006ko irailaren 29ra emandako alkatetza dekretuen berri eman zaie; deialdiarekin batera bidali zaizkie dekretuok.

Bestalde, Tokiko Gobernu Batzarrak 2006ko uztailaren 10ean eta 26an, abuztuaren 8an eta irailaren 4an egindako bilkuretako akten berri eman zaie Udalbatzako kideei, eta, beraz, jakinaren gainean gelditu dira.

EBko zinegotzi Juan M. Tomasena Alzurik eskatu du hitza, eta adierazi du hainbat zuzenketa egin nahi dituela errepikatzen ari den arazo baten gainean. Besteak beste, Geltoki kaleko 1. zenbakiko merkataritza lokalei buruzko dekretua aipatu du, 2006ko irailaren 12koa; adierazi du apirilaren 24an beste hiru eman zirela Dendaldegi kaleko 2. eta 4. zenbakietarako, eta Zelai-alderako ere eman dela beste bat... Horren inguruan eskatu du kontrolatzeko lokalak egokitzeko aurkezten diren obra proiektuak, lokal horietako metro koadroak kontuan hartuta... " *Etxebizitzak ofizina gisa estaltzen* " direla pentsatzen duela adierazi du.

Florentino Ugaldek erantzun dio esanez

2.- Conocimiento de resoluciones de Alcaldía y de la Junta de Gobierno Local.

Se ha dado cuenta a los miembros de la Corporación de los decretos de Alcaldía emitidos desde el 21 de julio de 2006 al 29 de septiembre de 2006, y que se han enviado junto con la convocatoria.

Asimismo, se ha dado cuenta a los miembros de la Corporación de las actas de las sesiones celebradas por la Junta de Gobierno Local el 10 y 26 de julio de 2006 y el 8 de agosto y 4 de septiembre de 2006, de modo que han quedado informados.

Solicita la palabra el concejal del IU, Juan Mª. Tomasena Alzuri para señalar, que quiere hacer algunas subsanaciones, en relación a un problema que se está repitiendo. Hace referencia, entre otros,al decreto referido a locales comerciales sitos en la C/ Geltoki nº 1 y 3 de fecha 12 de septiembre de 2006, y que el 24 de abril hay otros tres en la c/ Dendalegi nº 2 y 4, por no recordar lo de Zelaialde...Solicita, en relación a este asunto, que se controle el tema,los proyectos de obras que se presentan para habilitar los locales teniendo en cuenta los metros cuadrados de los mismos... Señala que piensa que "*camuflan las viviendas como oficinas* ".

Le contesta el Alcalde Florentino Ugalde

Urnietako Udala — Ayuntamiento de Urnieta

Gipuzkoa

2006KO URRIAREN 11KO UDALBATZARRARAREN AKTA
ACTA DEL PLENO DEL 11 DE OCTUBRE

Udalak baimena eman beharra daukala aurkeztutako proiektuak legeak ezartzen dituen baldintzak betetzen baditu. Beste kontu bat da hori gero nola amaituko den. Lokalak egokitzeko ordenantzei dagokienez, alkateak adierazi du duela urtebete daudela prestatuta, baina ez dituztela onartuko eztabaidatzeko lau puntu nagusietan adosten ez diren bitartean.

PPko zinegotzi M. Asuncion Guerra Alonsok hartu du hitza, eta galdetu du posible ote den obrak amaitutakoan lokalak ikuskatzea.

Nagore Alcorta udal idazkariak erantzun dio esanez obrak amaitutakoan teknikari gaitu batek obra ziurtagiria egiten duela, betiere obrak aurkeztutako proiektuari lotzen bazaizkio. Eta hori da Udalak egiten duen azken kontrola; hor amaitzen da tramitazioa. Beste kontu bat da salaketa batzuen ondorioz Udalak lokal jakin bat ikertzea. Nabarmendu du ezinbestean eman behar dela baimena kasuan kasuko araudian ezartzen diren baldintzak betetzen dituzten eskaeretan.

Alkateak hartu du hitza, eta adierazi du hemen, lokalak egokitzeko ordenantzei dagokienez, behar besteko adostasun politikoa falta dela eztabaidatu behar diren lau puntuak onartzeko (erabilera aldatzeko lokala gutxienez 24 hilabete lehenago eskuratzea, lokalak ezin izatea etxebizitza bat baino gehiago, lehentasunez erosteko eskubidea eta Udalak atzera eskuratzeko eskubidea, babes ofizialeko etxebizitzen prezioan). Nabarmendu du arazoa hor egongo dela ados jartzen ez diren bitartean.

EBko zinegotzi Juan M. Tomasena Alzurik erantzun dio esanez denak daudela ordenantzaren alde, eta beren ezak eta baiak izan zituztela ordenantzaren erredaktoreekin. Berak uste zuen

señalando que si el proyecto presentado cumple con los requisitos establecidos en la ley el Ayuntamiento tiene la obligación de dar la licencia. Cuestión distinta es en que termina posteriormente el mismo.En relación a las ordenanzas para la habilitación de los locales, señala el Alcalde que ya hace un año que las mismas están preparadas, pero mientras no haya un planteamiento consensuado en los cuatro principales puntos objeto de debate, que ellos no van a proceder a su aprobación.

Toma la palabra el concejal del PP, Mª Asunción Guerra Alonso preguntando si es posible pedir inspecciones una vez acabado la obra.

Le contesta la secretaria municipal Nagore Alcorta señalando que, una vez finalizadas las obras, el técnico competente hace el certificado de obra, siempre y cuando las obras ejecutadas se ajustan al proyecto que se ha presentado.Y es ése el último control que se efectúa por parte del Ayuntamiento, terminándose ahí la tramitación.Otra cosa es que, a raíz de unas denuncias, el Ayuntamiento opte por investigar la situación concreta.Recalca la obligatoriedad de la concesión de la licencia para todas aquellas solicitudes que se ajusten a los requistos señalados en la normativa aplicable a cada caso.

Toma la palabra el Alcalde para señalar que lo que aquí hace falta es que haya el consenso político suficiente para aprobar, en relación a las ordenanzas para habilitación de locales, los cuatro puntos objeto de debate (la adquisición del local en un período anterior de al menos 24 meses para poder solicitar el cambio de uso, que el local no pueda ser más que para una vivienda,el Derecho de tanteo y retracto a favor del Ayuntamiento a precio de VPO..). Recalca que el problema existirá en tanto en cuando no lleguen al consenso.

Responde el concejal de IU, Juan Mª Tomasena Alzuri para señalar que todos están con el espíritu de la ordenanza y que tuvieron sus más y sus menos

proposamenak onartuta zeudela, eta hara non alkateak, EAJren izenean, lau puntu horiek proposatzen dituen.

Alkateak erantzun dio esanez beraiek hasieratik esan dutela kasu hauetan ez dela legezkoa Udalaren lehentasunez erosteko eta atzera eskuratzeko eskubidea, eta txosten juridiko bat eskatuz amaitu zela hori. Haiek esaten zutena dio txostenak ere, eta erregistratzailea ez da inskribatzen ari lehentasunez erosteko eta atzera eskuratzeko eskubide hori.

EAJ-EAko bozeramaile Maribel Vaquerok hartu du hitza, eta adierazi du bera obskurantismoaz ari dela eta udal idazkariak azaldu duen bezala baimena ematea araututa dagoela. Esan du salaketarik ez badago Udala ez dela sartzen. Bestalde, adierazi du ordenantzan ez direla ados jartzen, ez eta lehentasunez erosteko eta atzera eskuratzeko eskubidearekin ere, nahiz eta erregistratzaileak esan duen ez duela ezer erregistratuko. Horrek eragina dauka beste puntu batzuetan, eta ez dira ados jartzen; udalbatzako hamahiru kideetatik sei EAJkoak dira, eta beraz, bietako bat: edo oposizio guztia ados jartzen da eta ordenantza bat ateratzen dute, edo denen artean adosten dira ordenantza batean.

con los redactores de la ordenanza.Y que cuando él creía que estaban ya admitidas las propuestas ha sido el Alcalde en nombre del PNV quién ha planteado los cuatro puntos.

Responde el Alcalde señalando que ellos han señalado desde el inicio que el ejercicio por parte del Ayuntamiento del Derecho de tanteo y retracto no es legal en estos casos y que se terminó pidiendo un informe jurídico. Ese informe avala lo que decían ellos, a la vez que el Registrador no está inscribiendo ese derecho de tanteo y retracto.

Toma la palabra la portavoz del PNV-EA, Maribel Vaquero para señalar que él está hablando de oscurantismo...y que la secretaria municipal ya ha señalado que la licencia es un acto reglado. Y que si no hay una denuncia el Ayuntamiento no entra en ese caso. Señala que no se ponen de acuerdo en la Ordenanza, ni tampoco por lo tanto en relación al Derecho de tanteo y retracto cuando el Registrador ya ha dicho que no va a registrar nada.Eso desemboca que en otros puntos no puedan estar de acuerdo y que de los trece corporativos el PNV tiene seis, así que, una de dos; o toda la oposición se pone de acuerdo y saca una ordenanza o consensuan entre todos una ordenanza.

3.- Urnietako hiri hondakin solido eta antzekoak garraiatu eta biltzeko zerbitzu publikoa kudeatzeko modua onartzea

_ Alkateak hartu du hitza, eta esan du gai honetaz eztabaidatu zutela urriaren 6an egin zuten Hirigintzako Informazio Batzordean, eta beraiek hiri hondakinak biltzeko zerbitzua zeharkako kudeaketaren bidez ematearen alde daudela, kontzesio bidez.

Eztabaidatu ostean, alkateak botazioa egitea proposatu du, eta honako emaitza izan du:

3.- Aprobación de la forma de gestión del servicio público de recogida de residuos sólidos urbanos y otros afines en el término municipal de Urnieta

_ Toma la palabra el Alcalde para señalar que este tema se trató en la Comisión Informativa de urbanismo celebrada el 6 de octubre y que su propuesta para la prestación del servicio de recogida de residuos sólidos urbanos es favorable a la gestión indirecta mediante la forma de concesión.

Tras el debate , el alcalde propone someterlo a votación, obteniendo el siguiente resultado:

Urnietako Udala — Ayuntamiento de Urnieta

Gipuzkoa

2006KO URRIAREN 11KO UDALBATZARRAREN AKTA
ACTA DEL PLENO DEL 11 DE OCTUBRE

Alde: 11 (5 EAJ-EA, 4 PSE-EE, 1 EB, 1PP)
Kontra: 0
Abstentzioak: 0

A favor: 11 (5 PNV-EA, 4 PSE-EE, 1 IU, 1PP)
En contra: 0
Abstenciones: 0

Ikusirik 2006ko urriaren 6an egindako Hirigintza, Obra eta Landa Munduko Informazio Batzordean gaia eztabaidatu eta informazioa eman zela.

Visto que en la Comisión Informativa de Urbanismo, Obras y Mundo Rural celebrada el 6 de octubre de 2006 se trató e informó sobre este punto.

Botazioaren ostean, Udalbatzak kide gehienen aldeko botoarekin hartu du honako

AKORDIOA

Lehenengoa eta bakarra.- Kontzesio bidezko zeharkako kudeaketa onartzea hiri hondakin solidoen zerbitzua emateko modu gisa.

Orduan, 16:50ean, Jose M. Mugica Heras batzar aretotik irten da.

Tras la votación, el Pleno con el voto a favor de la mayoría absoluta de los miembros que conforman la Corporación ha adoptado el siguiente

ACUERDO

Primero y único.- Aprobar la gestión indirecta, mediante concesión, como forma de prestación del servicio de recogida de residuos sólidos urbanos.

En este momento , siendo las 16:50 José Mª Múgica Heras abandona el salón de Plenos

4.- Urnietako Kirol Elkartearen onura publikoa adieraztea

PSE-EEko zinegotzi Hermenegildo Gonzalezek adierazi du 2004. urtetik ari direla eskatzen, aldez eta moldez, Urnietako Kirol Elkarteari buruzko dokumentazioa, eta horrelakorik ez dutenez, gaia mahai gainean uzteko eskatu du. Bestalde, adierazi du mahai gainean uzten ez badute altxatu eta joan egingo direla, argudiorik ez dutenez ez baitute botazioan parte hartu nahi.

EAJ-EAko bozeramaileak hartu du hitza, eta adierazi du ez dutela inolako arazorik gai hau mahai gainean uzteko, uste dutelako denak ados egongo direla; izan ere. UKE Jarduera Ekonomikoen gaineko Zergatik salbuesteko akordioa hartzea baino ez da. Adierazi du informazio batzorde batean azalduko dutela gaia, eta ez dutela batzorderik egin Kontu-Hartzailetzako gai bat delako.

4.- Declaración de utilidad publica del Club Deportivo Urnieta (UKE)

El concejal del PSE-EE, Hermenegildo González señala que desde el año 2004 han pedido por activa y pasiva documentación relativa al Club Deportivo Urnieta y que al no disponer de la misma solicitan que se deje sobre la mesa. Señala a su vez, que si no se deja sobre la mesa ellos se levantarán y se irán, puesto que al no tener argumentos no quieren participar en la votación de este punto.

Toma la palabra la portavoz del PNV-EA para señalar que no tienen nigún problema para dejar ese punto sobre la mesa, porque entienden que se trata de un tema en el que todos estarán de acuerdo al tratarse simplemente de la adopción de un acuerdo para que el UKE quedé exento del pago del Impuesto de Actividades Económicas.Señala que se explicará el tema en una Comisión Informativa y que no se ha pasado por la misma al tratarse de un

2006KO URRIAREN 11KO UDALBATZARRAREN AKTA
ACTA DEL PLENO DEL 11 DE OCTUBRE

tema que ha venido de Intervención.

5.- Astigarragako udalerria Buruntzaldean barneratzea (kirol arloan)

_Alkateak hartu du hitza, eta adierazi du Astigarraga ez dagoela Buruntzaldeko kirol arloaren barruan.

Eztabaidatu ostean, alkateak botazioa egitea proposatu du, eta honako emaitza hau izan du:

Alde: 10 (5 EAJ-EA, 3 PSE-EE, 1 EB, 1PP)
Kontra: 0
Abstentzioak: 0

2006ko irailaren 19an egindako Kulturako Informazio Batzordean gaia eztabaidatu eta informazioa eman zela.

Botazioaren ostean, Udalbatzak gehiengo absolutua osatzen duten kideen aldeko botoarekin hartu du honako

AKORDIOA

Lehenengoa eta bakarra: Astigarraga Buruntzaldean (kirol arloan) sar dadin onartzea.

Azkenik, idazkariak alkatetza dekretuen berri eman du. 2006ko irailaren 13an egin zen bat, eta horren bidez M. Isabel Vaquero Montero alkateordearen esku utzi ziren Alkatetzako eginkizun guztiak, 2006ko irailaren 18tik 25era (biak barne). Bigarrena 2006ko abuztuaren 25ean egin zen, eta irailaren 29a, San Migel eguna, proposatu zen Urnietako jaiegun.

5.- Incorporación en Buruntzaldea (deportes) del municipio de Astigarraga.

_Toma la palabra el Alcalde para señalar que Astigarraga no forma parte, en cuanto a los deportes, de Buruntzaldea.

Tras el debate , el alcalde propone someterlo a votación, obteniendo el siguiente resultado:

A favor: 10 (5 PNV-EA, 3 PSE-EE, 1 IU, 1PP)
En contra: 0
Abstenciones: 0

Visto que en la Comisión Informativa de Cultura y celebrada el 19 de septiembre de 2006 se trató e informó sobre este punto.

Tras la votación, el Pleno con el voto a favor de la mayoría absoluta de los miembros que conforman la Corporación ha adoptado el siguiente

ACUERDO

Primero y único: Aprobar la incorporación en Buruntzaldea (deportes) del municipio de Astigarraga.

Finalmente, la secretaria ha dado cuenta de dos decretos de alcaldía. Uno, emitido el 13 de septiembre de 2006, mediante el que se delega en la Teniente Alcaldesa Mª Isabel Vaquero Montero el ejercicio de todas las atribuciones que corresponden a la Alcaldía, durante el período comprendido desde el 18 de septiembre de 2006 hasta el 25 de septiembre de 2006 (ambos inclusive).El segundo, emitido el 25 de agosto de 2006,proponiendo el veintinueve de septiembre, día de San Miguel, como día festivo del municipio de Urnieta.

Urnietako Udala — Ayuntamiento de Urnieta

Gipuzkoa

2006KO URRIAREN 11KO UDALBATZARRARAREN AKTA
ACTA DEL PLENO DEL 11 DE OCTUBRE

6.- Galde-eskeak.

PSE-EEko zinegotzi Hermenegildo Gonzalez Moranek hartu du hitza, eta Bigarren Hezkuntzako ikastetxearen gainean aurkeztu zuten mozioaren gaineko informazioa zabaldu du. EAJ eta PPren kontrako botoekin ez zen aurrera atera. Adierazi du bere garaian ez zutela dokumentazio hau aurkeztu, ez zutelako horren berri, eta Udalbatzak horren berri izatea nahi dutela. 2003ko apirilaren 28an, hau da, hauteskundeen aurretik, sinadura batzuk –zehazki 1.180– aurkeztu zituzten udaletxeko erregistroan. Gero, Hermenegildo Gonzalez Moranek testu hau irakurri du: "*Lagun agugarriak:*

Egape Ikastolak, dakizuenez, Haur, Lehen eta Bigarren Hezkuntzako eskaintza du gaur egun, hau da, 2 urtetatik 16 urtetara bitartekoa: Haur eta Lehen Hezkuntza, Arantzubi eta Lizardiko zentruetan, eta Derrigorrezko Bigarren Hezkuntza Azkorteko zentruan..

Azkorteko eraikin hau, nahiko hondatua dago, eta bere espazio eta instalazioak eskasak dira une honetan, eta zer esanik ez etorkizunera begira.

Aspaldidanik hasi ziren Bigarren hezkuntzako arduradunak eta Ikastolako Mantenu Batzordea, Udala eta Hezkuntza Ordezkaritzarekin harremanetan, (Udalak lur saila jarri behar du, 4.000 metro karratu, eta ondoren Eusko Jaurlaritzak eraikuntza egin) arazo honi irteera bat bilatu nahian. Harreman horien ondorioz, 2001eko apirilaren 20an, Urnietako Udalak, bere jabegoa duten Berrasoetan kokatutako lurrak (polikiroldegiko aparkalekua eta Fatimako kaperaren inguruetan) Eusko Jaurlaritzari lagatzea onetsi zuen, bertan eraikuntza berria egiteko. Baina, Eusko Jaurlaritzako Hezkuntza Lurralde Ordezkaritzak, tokia guztiz desegokia ikusten zuen, eta bertan behera gelditu zen Berrasoetan eraikuntza egiteko Udalak aurkeztutako

6.- Ruegos y preguntas

Toma la palabra el concejal del PSE-EE, Hermenegildo González Morán para efectuar una ampliación de información sobre la moción que presentaron ellos sobre el tema del centro de Educación Secundaria y que fue rechazada con los votos del PNV y del PP. Señala que en su día no aportaron esa documentación porque la desconocían totalmente y que quieren que la Corporación tenga conocimiento de ello. Se trata de unas firmas, exactamente 1180, que se presentaron en el Registro del Ayuntamiento el día 28 de abril de 2003, esto es antes de las elecciones.Posteriormente Hermenegildo González Morán ha dado lectura al siguiente texto: "*Estimados amigos:*

Como sabéis, la Ikastola Egape ofrece la enseñanza obligatoria de 2 a 16 años, dividida en Enseñanza Infantil y Primaria en los centros de Arantzubi y Lizardi, y Secundaria en el centro de Azkorte.

Este centro de Azkorte está bastante deteriorado y los espacios e instalaciones resultan insuficientes en este momento y no digamos ya cara al futuro.

Hace ya bastantes años que los distintos responsables de E.S.O. y la comisión de Mantenimiento de la Ikastola se puesieron en contacto con el Ayuntamiento de Urnieta y la Delegación Territorial de Educación, (corresponde al Ayuntamiento poner los 4000 metros cuadrados de terreno y al Gobierno Vasco construir el edificio) con el fin de encontrar una solulción a este problema. Como consecuencia de ello, el 20 de Abril de 2001 el Ayuntamiento de Urnieta cedió unos terrenos de su propiedad situados en Berrasoeta (junto al aparcamiento y la capilla de Fátima), pero la Delegación territorial de Educación del Gobierno Vasco consideró inviable la construcción del nuevo centro ene sos terrenos, quedando descartada esa posibilidad.

2006KO URRIAREN 11KO UDALBATZARRARENAKTA
ACTA DEL PLENO DEL 11 DE OCTUBRE

proiektua.

Laster, Urnietako Udala, arau subsidiario berriak egiten hasiko da, eta arau horien barruan eraikuntza berria egiteko lurren erreserba egingo duela agintzen digu. Baina, gure ustez, prozesu hori gehiegi luzatuko litzateke.

Bestalde, Eusko Jaurlaritzako Hezkuntza sailak oraingo eraikuntzak guztiz berritzeko aukera eskeintzen du, baina kontutan izanik lanak noiz hasiko liratekeen ez dakigula, egiteko ariko diren denboran umeek inguruko herri batetara joan beharko luketeela, eta nahiz eta eraikuntzak berritu, gainontzeko instalazioentzat tokirik ez dagoela, irtenbide desegokia iruditzen zaigu.

Hau horrela izanik, Urnietako Udalari egiten diogun eskaera, lehenbailehen egin dezala bere eskuetan dagoena, hau da, lur saila erostea, horrek bakarrik azkartu baitezake prozesu guztia.

Gure seme-alabek, Egape Ikastolak eta Urnietako herriak merezi dutelako XXI. Mendeko eskakizunak beteko dituen ikastetxe publikoa, eta guztion ardura delako, zure sinadura eskatzen dugu".

Jarraitu du esanez beraiei ez zietela ezer esan, eta uste dute datu garrantzitsua dela, eta arazoa aspaldikoa dela, ez dela berriz, eta ez direla ezer asmatzen ari. Uste du bost uteren buruan toki berean daudela, eta agian atzeraxeago.

EAJ-EAko bozeramaile Maribe Vaquerok hartu du hitza, eta Hermenegildo Gonzalezek azaldutakoari erantzun dio. Maribel Vaquerok esan du sinadurena jende askok zekiela eta tartean Kulturako batzorde bereziak egin dituztela. Bestalde, nabarmendu du Zuzendaritzakoekin bilerak egin izan dituela berak, bai eta gurasoekin eta Estola Kontseiluarekin ere. Horrez gain, adierazi du Eusko Jaurlaritzarekin ere hainbat bilera egin

Dentro de unos meses, el Ayuntamiento va a comenzar a elaborar las nuevas normas subsidiarias y en el contexto de esas normas está dispuesto a encontrar un nuevo solar. Pero, en nuestra opinión, por este camino se alargaría demasiado todo el proceso.

Por otro lado, el Gobierno Vasco ofrece la opción de renovar por completo los actuales edificios, pero teniendo en cuenta, que no se sabe cuándo podría afrontar estas obras, que durante las mismas los alumnos se tendrían que desplazar a alguna localidad vecina y que, aunque se renueven los edificios, no hay espacio suficiente para todas las instalaciones necesarias, nos parece una solución inadecuada.

Tras lo expuesto, nuestra petición al Ayuntamiento es ésta: que haga lo que está en sus manos, esto es, comprar cuanto antes el solar necesario para construir el nuevo centro, porque será lo único que podrá acelerar el proceso.

Porque nuestros/as hijos/as, la Ikastola Egape y Urnieta se merecen un centro público de Enseñanza Secundaria adaptado a las necesidades del siglo XXI y porque es una responsabilidad de todos/as, os pedimos vuestra firma."

Continúa señalando que a ellos no se les comunicó absolutamente nada y que creen que el dato es importante y que el problema viene de muy atrás, que no es nuevo y que no se están inventando nada.Considera que después de cinco años están en el mismo sitio e igual un poquito más atrás.

Toma la palabra la portavoz del PNV-EA Maribel Vaquero para contestar a la exposición realizada por Hermenegildo González.Señala Maribel Vaquero que lo de las firmas lo sabía muchísima gente y que en el intermedio se han celebrado Comisiones especiales de Cultura. Recalca que a su vez, ella ha mantenido personalmente reuniones tanto con la Dirección, así como con los padres y con el Consejo

Urnietako Udala — Ayuntamiento de Urnieta

Gipuzkoa

2006KO URRIAREN 11KO UDALBATZARRAREN AKTA
ACTA DEL PLENO DEL 11 DE OCTUBRE

dituztela, eta bilera horietara Udaleko ordezkariak eta guraso eta Zuzendaritzako ordezkariak joan direla, eta hortik hona lan handia izan dela, ate asko jo dituztela eta jende askorekin hitz egin dutela. Nabarmendu du haien ustez oraindik ere aukera onena Arau Subsidiarioak direla; izan ere, testuak dio orubea erosiko dutela, eta orubea erosita ez da ezer konponduko. Jarrera hori argudiatzeko, esan du Eusko Jaurlaritzak ez duela bere jabetzako oruberik nahi, baizik eta lurzoru kalifikatua nahi dutela. Ez zen onartu ez beste toki batean eraikitzea, ez berritzea... Amaitu du esanez lan handia egin dutela eta ez duela gehiago luzatu nahi eta orain ez duela balio paper bat ekartzeak, baizik eta lan gehiago egin behar dela. Adierazi du interes handia duela Egape ikastolak bigarren hezkuntza izan dezan.

Hermenegildo Gonzalezek erantzun dio esanez badakiela oso motela dela Administrazioa, Diputazioarekin eta Jaurlaritzarekin hitz egitea. Baina argi dago lan handia eginda ere gaur egun oraindik ez dela emaitzarik lortu. Maribelek eskatu dio elkarrekin lan egin dezatela, emaitzak lortze aldera. Hermenegildo Gonzalezek erantzun dio esanez berak testu hori aurkeztuta ez duela inolako eztabaidatan sartu nahi, bakar-bakarrik dokumentu gisa ekarri nahi zuela, interesgarria iruditzen zitzaiolako.

PPko M. Asuncion Guerra Alonsok hartu du hitza, eta adierazi du nazkatuta dagoela gauzak desitxuratzeaz eta gauzak bakoitzari gogoak ematen dio bezala interpretatzeaz, norberaren edo alderdiaren mesedetan. Nabarmendu du Urnietako alderdi popularra inoiz ez dela egon Bigarren Hezkuntzako zentroa zabaltzearen aurka, horretarako Arau Subsidiarioetan xedapen bat aldatzearen kontra egin dutela. Alderdi sozialistari kontu honekin demagogia egitea egotzi dio, eta esan du berak lagundu duela proiektua aurrera atera dadin.

escolar.Señala, además, que se han tenido varias reuniones con el Gobierno Vasco a las que han acudido los representantes del Ayuntamiento y los de los padres y los de la Dirección y que desde ahí hasta aquí ha habido mucho trabajo y se han tocado muchas puertas y se ha hablado com mucha gente y recalca que siguen pensando que la mejor opción es la de las Normas Subsidiarias porque en el texto se habla de la compra del solar y comprando el solar no se soluciona nada. Argumenta dicha postura señalando que el Gobierno Vasco no quiere solar en su propiedad sino suelo calificado.No se aceptó ni la edificación en otro lugar, ni la remodelación...Finaliza señalando que se ha trabajado mucho y que no quiere alargarlo más y que no vale salir ahora con un papel sino lo que hay que hacer es trabajar más.Señala que está muy interesada en que haya secundaria en la Ikastola Egape.

Le responde Hermenegildo González señalando que sabe que la Administración, el hablar con la Diputación, el Gobierno Vasco, todo es muy lento. Pero lo que sí está claro es que aún habiéndose trabajado mucho que resultados a día de hoy al menos no ha habido. Le contesta Maribel emplazándoles a que trabajen conjuntamente para que haya resultados.Contesta Hermenegildo González señalando que él no quiere entrar en ningún tipo de debate con la presentación del texto, sencillamente quería aportarlo como documentación porque le parecía interesante.

Toma la palabra el concejal del PP, Mª Asunción Guerra Alonso, para señalar que está un poco harta de que tergibersen las cosas y se interpreten las cosas como a uno le de la gana en bien propio o de su partido. Recalca que el Partido Popular de Urnieta jamás se ha negado a la ampliación del Centro de Secundaria, a lo que se han negado es a que se haga un cambio puntual de las Normas Subsidiarias para ello. Acusa al Partido socialista de hacer demagogia con este asunto y que ella sí que ha colaborado para que el tema salga

2006KO URRIAREN 11KO UDALBATZARRARAREN AKTA
ACTA DEL PLENO DEL 11 DE OCTUBRE

EBko zinegotzi Juan M. Tomasenak hartu du hitza, eta adierazi du adierazpenak zaindu behar dituztela, eta bera hanka sartzen dutenetakoa dela eta inoiz ez duela inor demagogotzat hartu, eta saiatuko dela inori ez esaten gezurretan ari dela. Adierazi du gauzak berotzen ari direla, eta agian batek oker esan duen gauza bat zuzendu egin duela, eta kito. Esan du berak gogoa duela eztabaidan parte hartzeko, eta kezkatuta dagoela hanka sartuz gero zer entzun beharko duen. Esan du bera ez dela etorri lagunak egitera, baina ezta kausarik gabeko etsaiak egitera ere. Adierazi du berak ez zuela idatzi horren berri, garai hartan zinegotzi ez zelako, nahiz eta hori oso ezaguna izango zen herri osoan, 1.180 sinadura bildu baitziren. Bakoitzak horren gaineko konponbideak proposatu ditu: EAJ-EA udal taldeak eta PPk Arau Subsidiarioak proposatu dituzte Bigarren Hezkuntzako zentroarena konpontzeko, eta EB eta PSE udal taldeek uste izan dute xedapen bat aldatuz gero, Urkain-Berriko industrialdearekin egin zen bezala, litekeena dela gauza erraztea.

Maribel Vaquerok hartu du hitza, eta adierazi du EAJ-EAren hauteskunde programaren barruan sartzen zela Bigarren Hezkuntzako zentroari Arau Subsidiarioen barruan irtenbidea ematea.

Gero, Hermenegildo Gonzalezek hartu du hitza, eta eske bat azalduko duela esan du, eta hala har dezaten nahi duela. Hermenegildo Gonzalez Moranek honako eske hau irakurri du:
"Urtarrilaren 16ko ohiz kanpoko udalbatzarrean, zerrendako gai bakarrean, Urkain-Berri ingurua antolatzeko Arau Subsidiarioen xedapen bat aldatzeko hasierako onarpena aurkeztu zen.

Botazioaren emaitzak ez zuen zalantzarako tarterik utzi, 6 alde, 6 kontra eta abstentzio bat.

Idazkariak udalbatzarreko aktan ondo dioen bezala, "plangintzako instrumentuak onartzeko, kasu honetan, Arau Subsidiarioen aldaketa bati

adelante.

Toma la palabra el concejal de IU, Juan Mª Tomasena señalando que tienen que sujetar las expresiones y que él es de los que se equivocan y que él no ha tratado a nadie de demagogo y que pretenderá no decir a nadie que miente. Señala que se están calentando en cosas a lo mejor que uno se desdice de lo ha podido decir incorrectamente y punto.Que él tiene ganas de participar en el debate y que como meta un poco la pata que está preocupado sobre los calificativos que tendra que escuchar.Que él no ha venido ha hacer amigos pero tampoco enemigos sin causa. Señala que él desconocía ese escrito puesto que no era concejal esa época, a pesar de que eso sería muy conocido en el pueblo en razón a las 1.180 firmas.En ese aspecto cada cual ha planteado sus soluciones , el grupo municipal del PNV-EA y el PP lo de las normas subsidiarias como el marco para darle solución al Centro de Secundaria y que el grupo municipal de IU y el PSE han entendido que con una modificación puntual al estilo como se hizo en el polígono industrial de Urkain- Berri podía facilitar el tema.

Toma la palabra Maribel Vaquero señalando que en el programa electoral del PNV-EA se incluía la solución del Centro de Secundaria dentro de las Normas Subsidiarias.

A continuación toma la palabra Hermenegildo González para señalar que presenta un ruego y que quiere que se trate como tal. Hermenegildo González Morán ha dado lectura al siguiente ruego:
"El día 16 de Enero en Sesión Extraordinaria y en su único punto del orden del día se presentó la aprobación inicial de la modificación de las Normas Subsidiarias para la Ordenación de la zona de Urkain-Berri.

El resultado de la votación no dejó lugar a dudas, 6 a favor, 6 en contra y una abstención.

Como muy bien dice la Secretaria en el acta del Pleno "para aprobar los instrumentos de planeamiento,

Urnietako Udala — Ayuntamiento de Urnieta

Gipuzkoa

2006KO URRIAREN 11KO UDALBATZARRAREN AKTA
ACTA DEL PLENO DEL 11 DE OCTUBRE

hasierako onarpena emateko, gehiengo absolutua behar da, hau da, Udalbatza osatzen duten zazpi kideren aldeko botoa.

Hau da, botazioaren emaitzak ez zuen zalantzarako tarterik utzi, 6 alde, 6 kontra eta abstentzio bat.

Hala txosten teknikoetan nola batzordeetan eta iradokizunen erantzunetan argi eta garbi gelditu zen Udalbatzaren behin betiko erabakiaren mende gelditurko zela.

Eta, azkenik, 2005eko otsailaren 14an Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratu zen foru araua dago, sobratzen diren materia bizigabeen kudeaketari buruzkoa, eta honela dio: "...Beraz, errepidea eraikitzeko lanak hasi aurretik, proiektuaren sustatzaileak ziurtatuko du Irurain industrialdea handitzeko ez dagoela hura garatzen eta gauzatzen utziko ez duen administrazio, lege edo bestelako eragozpenik. Halako eragozpenik bada, materia bizigabeak beste nonbait utziko dira; horretarako, materia bizigabeak uzteko alternatibak aztertuko dira, eta ingurumenari ahalik eta kalte txikiena egiteko kokaleku bat proposatu eta justifikatuko da".

Ikusirik Udal honek Urkain-Berri ingururako xedapen aldaketa onartu duela, ikusirik ez dela gelditu Udalbatzaren behin betiko erabakiaren mende eta ikusirik foru arauari jaramonik ez zaiola egin, honako hau eskatzen dugu:

Urnietako Udala herri akusazio gisa ager dadila, autobiako materiak Urkainen uzteko asmoan aurrera egiteko erabaki hartu baitu.

Florentino Ugalde alkateak erantzun dio esanez Urkain-Berri ingururako aldaketa jakina ez onartzeagatik Bideetako Departamentuak beste ingurumen proiektu bat egin behar izan zuela, lurrak inguru horretan botatzeko. Adierazi du errepide kontua dela, eta departamentu horrek erantzun beharko diola eske horri.

en este caso, la aprobación inicial de una modificación de NNSS, hace falta mayoría absoluta, esto es, siete votos afirmativos de los que componen la Corporación".

Dicho esto, el resultado de la votación no dejó lugar a dudas, 6 a favor, 6 en contra y una abstención.

Tanto en los informes técnicos, como en las Comisiones y en las respuestas a las sugerencias se dejó manifiestamente claro que quedaría sujeto a la definitiva decisión del Pleno del Ayuntamiento.

Y por último, está la Orden Foral publicada el 14 de febrero de 2005 en el Boletín Oficial de Guipúzcoa con respecto a la gestión de los sobrantes inertes, y dice: "... Por lo tanto, con anterioridad al inicio de los trabajos de construcción de la carretera, el promotor del Proyecto se asegurará que la ampliación del polígono industrial de Irurain no tiene impedimentos administrativos, legales o del tipo que fueren que imposibiliten su desarrollo y ejecución. En caso de que estos impedimentos existiesen, se localizarán los sobrantes inertes en otra ubicación, para lo cual se efectuará un estudio de alternativas para el depósito de los sobrantes de obra en el que se propondrá y justificará una localización que asegure la menor afección ambiental posible".

Visto que la modificación puntual de la zona de Urkain-Berri no ha sido aprobada en este Ayuntamiento, visto que tampoco ha quedado sujeto a la definitiva decisión del Pleno y visto que se ha permitido saltarse a la torera una Orden Foral, rogamos que:

Que el Ayuntamiento de Urnieta se persone como acusación Popular ante la decisión de seguir con el propósito de depositar los sobrantes de la autovía en Urkain.

Le responde el Alcalde Florentino Ugalde señalando que por la no aprobación de la modificación puntual en cuanto a la zona de Urkain-Berri se refiere, el departamento de carreteras tuvo que hacer un proyecto medioambiental nuevo para verter las tierras en esa zona.Señala que en un tema de carreteras y será ese departamento quien tendrá que contestar el ruego

2006KO URRIAREN 11KO UDALBATZARRAREN AKTA
ACTA DEL PLENO DEL 11 DE OCTUBRE

Berriz ere Hermenegildo Gonzalezek hartu du hitza, eta bakarrik dauden adingabe etorkinak hartzen dituen Langardako etxearen arazoaz hitz egin du. Esan du salaketa ugari daudela Udaltzaingoan, eta egunero dituztela liskarrak.

Alkateak erantzun dio esanez bakarrik eta familiatik deserrotuta dauden adingabe etorkinak hartzen dituzten zentro horiek dauden herri guztietan dauzkatela halako arazoak. Adierazi du salaketa gehienak begirale eta guardenak direla, eta horrek ez duela esan nahiz inoiz herrian liskarrik izan ez denik. Adierazi du Udalaren gainetik beste erakunde batzuk daudela, eta ez duela ematen arazoa konpon dezaketenik.

EBko zinegotzi Juan M. Tomasenak hartu du hitza, eta esan du etorkin horiek zorigaiztoko jatorri batekoak direla, baina Diputazioaren eskumenekoa dela eta belarrietatik heldu behar zaiola. Auzoan arazo ugari sortzen dituzte, eta begirale eta guardak berak erasoen biktima izan dira. Esan du berak ez dakiela zein den konponbidea, baina arazoak herriari eragiten diola, eta horrek arreta handia eskatzen duela.

PPko M. Asuncion Guerra Alonsok hartu du hitza, eta esan du duela urte pasatxo arazo larri bat izan zela zentro horrekin, eta begirale greba bat ere izan zela, bi gazte etxetik bota zituztela, Giza Eskubideen diputatuak agertu behar izan zuela... baina garbi dagoela nahiz eta zaintza handitu, arazoa hor dagoela, eta Udalak egin dezakeen gauza bakarra dela Diputazioari berriz ager dadin eskatzea, astungarri batekin, litekeena baita Kanarietatik bakarrik dauden adingabe etorkin gehiago ekartzea; izan ere, horretaz hitz egiten ari dira Eusko Jaurlaritzarekin, nahiz eta Diputazioaren eskumena izan. Udalak berak

presentado.

Toma de nuevo la palabra Hermenegildo González para referirse a la problemática que existe en Langarda en relación a la casa donde se alojan los menores inmigrantes no acompañados.Señala que en la policía municipal hay numerosas denuncias y que tienen diariamente altercados.

Le responde el Alcalde señalando que este tipo de problemática existe en todos los municipios que cuentan con estos centros de acogida de inmigrantes menores no acompañados. con desarraigo familiar. Señala que la mayoría de las denuncias son de los propios monitores y guardas, sin que esto no quiere decir que puntualmente no haya ningún otro altercado en el municipio.Señala que hay unos entes que están por encima del Ayuntamiento y que el problema no tiene visos de solución.

Toma la palabra el concejal de IU, Juan Mª Tomasena señalando que esos menores son de una procedencia desgraciada pero que lo que sí es cierto que el tema es de la Diputación y que a la misma hay que agarrarle de las orejas.Originan muchos problemas en el barrio, los propios monitores y guardas han sido víctimas de agresiones. Que él no sabe cual es la solución, pero que el problema está afectando al pueblo y que esto requiere mucha atención.

Toma la palabra el concejal del PP, Mª Asunción Guerra Alonso señalando que hace un año y pico hubo un problema muy gordo con este centro y que incluso hubo una huelga de monitores, se sacó a los chavales de la casa, tuvo que comparecer la Diputada de Derechos Humanos...pero lo que está claro es que aunque se reforzó la vigilancia el problema sigue ahí y que lo único que pueden hacer desde el Ayuntamiento es solicitar a la Diputación que comparezca otra vez, con el agravante de que es probable que nos traigan menores inmigrantes no acompañados desde

2006KO URRIAREN 11KO UDALBATZARRAREN AKTA
ACTA DEL PLENO DEL 11 DE OCTUBRE

eskatu beharko dio Diputazioari zerbait egiteko, baina serio, batez ere herritarren lasaigarri.

EAJ-EAko bozeramaileak hartu du hitza, eta adierazi du hainbat bilera egin dituela Diputazioarekin, baina ez gaur egungo ordezkariekin, baizik eta Gurutze Gorrikoekin. eta haiek komunikazio zuzena dute larrialdi kasu hauetarako. Adierazi du oso arazo larria dela.

Hermenegildo Gonzalezek hartu du hitza, eta adierazi du arazoa ez dela nongoak diren, baizik eta barruan duten indarkeria.

EAJ-EAko bozeramaileak hartu du hitza, eta esan du jasotako kexak igorri egiten dituztela, eta salaketak Erantzaintzari jakinarazten dizkiotela.

EBko zinegotzi Juan M. Tomasenak hartu du hitza, eta bi galdera egin ditu:

1. Etxeberri plazako babes ofizialeko etxebizitzen gainean, zer hitz egin duten Etxebizitza Departamentuarekin, eta kontua nola dagoen.

Alkateak erantzun dio esanez urriaren 4an zirela zozketa egitekoak, baina errekurtso bat jarri zutenez, bertan behera geratu zela. Adierazi du orain negoziatzen ari direla, eta berriren bat dutenean egingo dutela horri buruzko batzorde bat.

2.- Juan M. Tomasenak adierazi du 2006ko uztailaren 26ko udalbatzarrean Langileria Batzorde bat egiteko beharraz hitz egin zutela, plantilla, aldaketa eta bestelakoei buruz hitz egiteko. Irailean egitekotan gelditu ziren, baina iraila joan da, eta galdetu du noiz egingo duten Langileria Batzordea, hainbat zurrumurru

Canarias, cuestión que ya se está hablando con el Gobierno Vasco aunque la competencia sea de la Diputación.Tendrá que ser el propio Ayuntamiento el que le pida a la Diputación que haga algo pero en serio más que nada por la tranquilidad de los ciudadanos.

Toma la palabra la Portavoz del PNV-EA señalando que se han reunido varias veces con Diputación, aunque no con los responsables actuales pero si con los de la Cruz Roja, teniendo hilo directo con ellos para casos de emergencia.Señala que sí es un problema muy grave.

Toma la palabra Hermenegildo González señalando que el problema no es la procedencia de estos menores sino la violencia que tiene dentro.

Toma la palabra la Portavoz del PNV-EA señalando que las quejas recibidas se elevan y que las denuncias se dan a conocer a la Ertzaintza.

Toma la palabra el concejal de IU Juan Mª Tomasena señalando que tiene dos preguntas:

1.- Relativa a las viviendas de protección oficial de la plaza Etxeberri.Qué es lo que se ha tratado con el Departamento de Vivienda y como está.

Le contesta el Alcalde señalando que el día 4 de de octubre iba a celebrarse el sorteo, pero que a consecuencia del recurso que interpusieron se suspendió. Señala que en estos momentos están negociando y que el día que tengan algún dato entre las manos se celebrará una Comisión al respecto.

2.- Señala Juan Mª Tomasena que en el Pleno celebrado el día 26 de julio de 2006 planteó la necesidad de la celebración de una Comisión de Personal en función de la plantilla, modificaciones...Se planteó celebrar una en el mes de septiembre, que ya ha pasado septiembre y

2006KO URRIAREN 11KO UDALBATZARRAREN AKTA
ACTA DEL PLENO DEL 11 DE OCTUBRE

baitaude, estatus, maila eta abarren aldaketen inguruan. Ez dadin gerta azkenean arazoa ezin konpondu izatea.

Alkateak erantzun dio hila amaitu aurretik egin nahi dutela Langileria Batzordea, LPZ (lanpostuen zerrenda) onartu aurretik.

EBko zinegotziak esan du udalbatzarra aprobetxatu nahi duela Urnietako saihesbideaz hitz egiteko, mundu guztiari buruhauste handiak ematen ari baita, ibilbidearekin ados egon edo ez egon... EBko zinegotzi Juan M. Tomasenak eske hau irakurri du:

"URNIETAKO SAIHESBIDEA EDO URNIETAKO AUTOBIA interes orokorrekoa da, baina, aldi berean, urnietarren interesen alde egin behar da.

Urnietan, denok gaude autobiaren alde. Idiazabal kaleak egunean 17.000 ibilgailuren emana jasaten baitu, tonaje izugarriko kamioiekin. Baina, Diputazioaren arabera, egunean 48.000 ibilgailu ibiliko dira autobian. Eta elkarren artean alde itzela duten ***bi ibilbide proposamen*** *daude:*

- Diputazioaren proiektua: 1995 hasierako proiektuan, norabide bakoitzeko bide bat proposatzen zen, baina proiektu hori aldatzen joan da, eta orain norabide bakoitzeko bi bide proposatzen dira eta baita eta hegala ere; horretarako, hiru baserri eraitsi behar dira, 1.200 zuhaitz baino gehiago (gehienak haritzak) bota behar dira, ehunka urte dituzten karobi batzuk bota, espezie babestuei kalte egin eta abar, etxebizitzetatik eta herriko kiroldegitik 60 metrora, eta horrek kalte ekologiko izugarria ekarriko dio ingurumenari.

- Hainbat herri elkarteren proiektu ALTERNATIBOA. Diputazioari garaiz eta forma betez aurkeztu zitzaion ibilbide aldaketa, ingeniari ezagun batek egina; alternatiba horrek baserriak, zuhaitzak, karobiak eta bestelakoak zaintzen ditu, eta autobiaren 3.200 metroetatik

pregunta cuándo se celebrará la Comisión de Personal, porque ya se oyen rumores de cambios, de modificaciones de estatus, de niveles...No vaya a ser que al final el problema no pueda resolverse.

Le contesta el Alcalde que quieren celebrar la Comisión de Personal antes de que finalice el mes, antes de la aprobación de la RPT(relación de puestos de trabajo).

Señala el concejal de IU que quiere aprovechar este Pleno para mencionar el tema de la variante de Urnieta que está trayendo rompecabezas a todo el mundo, esté o no esté de acuerdo con el trazado...El concejal de IU, Juan Mª Tomasena ha dado lectura al siguiente ruego:

"La VARIANTE de URNIETA O AUTOVIA de URNIETA es de interés general, pero a su vez hay que velar también por los intereses de los urnietarras.

En Urnieta todos defendemos una Autovía, pues la calle Idiazabal soporta la molestia de una afluencia de 17.000 vehículos diarios, con camiones de enorme tonelaje. Pero para una previsible circulación según Diputación de 48.000 vehículos día por la Autovía. Y ***hay dos Propuestas*** *de trazado que difieren enormemente:*

-Proyecto de Diputación. Tras arrancar e laño 1995 con un Proyecto de un carril en cada sentido, ha ido variándolo hasta concretarlo en una Autovía de dos carriles en cada sentido y en ladera, derribando tres caseríos y más de 1.200 árboles (la mayoría robles), y eliminando caleros centenarios, especies protegidas, etc... A una distancia de 60 metros de viviendas y el Polideportivo local, con una afección Ecológico Medioambiental muy fuerte.

-Proyecto ALTERNATIVO de varias Asociaciones Ciudadanas. Presentada a la Diputación en tiempo y forma legal que modifica su Trazado, que ha sido realizada por una Ingeniería reconocida y que preserva los caseríos, árboles, caleros y demás, y

Urnietako Udala Ayuntamiento de Urnieta

Gipuzkoa

2006KO URRIAREN 11KO UDALBATZARRAREN AKTA
ACTA DEL PLENO DEL 11 DE OCTUBRE

900 3 tuneletatik pasatzea proposatzen du.

Proiektu alternatiboaren defendatzaileek legezko baldintza guztiak bete dituzte. Eta orain Donostiako administrazioarekiko auzietako 1.epaitegiko epailaren ebazpenaren zain gaude, 32/06 prozedura arruntaren zain; horrek laster zuhurtziaz indargabe uzteko epaia eman dezake, ingurumen eta ekologia delitua egiteagatik.

EB kezkatuta dago Diputazioko proiektua dagoen bezala egonda uholdeak izan eta luizi handiak gertatuko ote diren; izan ere, horrek G-131 saihesbideko bideak trabatuko ditu eta ibilgailuek Idiazabal kaletik joan beharko dute. Tunelek, berriz, luizi horiei eutsiko liekete.

Honetan guztian funtsezko arazo bat dago: Diputazioak eta beste instituzioek (Udal hau barne) erraz hitz egiten dute jendaurrean herritarren parte-hartzeaz, baina praktikan entzungor egiten diote. Herritarren parte-hartzearen eraso publikoak, inhibizioa nagusi den aldetik, talka egiten du proiektu ofizialei erantzuteko aurkezten den edozein proposamen garrantzitsu baina dibergenterekin, eta erabat baztertzen dira, kasu honetan autobia alternatiboa baztertu den bezala.

Esplikaziorik gabea eta harrigarria da Diputazioak, autobiaren proiektua hasi zenetik 11 urte pasatuta, obrak abuztuan hasi izana; atzera bueltarik ez duten gauzak gertatu ahal izan dira, zuhaitz mordoa moztu baita, bai eta luizi handiak gertatu ere, Donostiako administrazioarekiko auzietako 1. epaitegiko epailaren ebazpena itxaron gabe. Hainbeste kostatzen al da egun gutxi batzuk itxarotea ebazpenaren berri izateko?

EBk 2006ko martxoaren 6an idatzi bat sartu zuen udaletxe honetan, Diputazioari autobiaren ibilbide ofiziala alda dezan eskatzeko. Idatzi hori ez zen kontuan hartu, eta uste du, eta horregatik aurkeztu du udalbatzar honetan, Urnietako

plantea que unos 900 m. de los 3200 m. del total de la Autovía transcurra por 3 túneles.

Los defensores del Proyecto Alternativo han cumplimentado con todos los requisitos legales. Y hoy nos encontramos a la espera de la Resolución del Juez de lo Contencioso-Administrativo nº 1 de Donostia, Procedimiento Ordinario nº 32/06, que en breve ha de dictaminar sobre la Medida Cautelar de Suspensión solicitada, sobre el presunto delito Ecológico Medioambiental denunciado.

EB-IU tiene la preocupación, que ante previsibles lluvias torrenciales y tal y como está el Proyecto Oficial de Diputación, se pueden dar grandes corrimientos de tierras que taponarán las vías de la Variante G-131, obligando al tráfico de vehículos a pasar por la calle Idiazabal. Cuando los túneles ofrecen la garantía de soporte a esos corrimientos.

En todo esto hay un problema de fondo, y es que desde la Diputación y otras Instituciones (incluyendo este Ayuntamiento), se propaga públicamente la Participación Ciudadana, cuando en la práctica la ignoran. La ofensiva pública de Participación Ciudadana en base a que impera la inhibición, choca con cualquier propuesta importante pero divergente que se presenta respecto a la oficialidad, siendo rechazada de plano como lo ha sido en este caso, la de la Autovía Alternativa.

Es inexplicable y sorprendente que llevando Diputación 11 años desde su inicio con el Proyecto de la Autovía, haya ordenado el inicio de las Obras en Agosto pudiendo originar hechos irreversibles, con una tala de árboles muy numerosa así como un movimiento de tierras importante, sin esperar a la Resolución del Juez de lo Contencioso-Administrativo nº 1 de Donostia. ¿Tanto cuesta esperar a unos breves días para conocer la Resolución?

Aunque EB-IU registró el 6 de Marzo del 2006 en este Ayuntamiento que se solicitase a Diputación el Cambio de trazado oficial de la Autovía y no fue tenido en cuenta, considera y por ello presenta en

2006KO URRIAREN 11KO UDALBATZARRAREN AKTA
ACTA DEL PLENO DEL 11 DE OCTUBRE

Udalak Diputazioari OBRAK GELDITZEKO eskatu behar diola, harik eta Donostiako administrazioarekiko auzietako 1. epaitegiak Urnietako herri elkarteek zuhurtziaz indargabe uzteko eskatutako neurriaren gainean zer ebazten duen ikusi arte.

Jarraitu du esanez eske gisa proposatu duela, uste duelako denborarekin ezin egingo dela atzera orain ematen ari diren pausoetan, hondeamakinak, motozerrak eta abar baitabiltza, nahiz eta dirudienez erabakia berehala hartuko duten.

Alkateak erantzun dio esanez horri buruzko azalpenak emateko batzordea egin zutela. Adierazi du herritarren parte-hartzea ez dela hasi azken bi urteetan, baizik eta 1997an hasi zela; hiru elkartek sinadurak bildu zituztela eta horren ondorioz proposatu zela proiektu alternatiboa. Proiektu horretan, dena onartu zen, ibilbide aldaketa barne, tunela izan ezik. Gero, Udal honetan ez da beste alegaziorik izan, ez ezein alderdi politikorenik ez beste ezein elkarterenik, behin betiko ibilbidea onartu den arte. Obrak abuztuan hasi direla eta, adierazi du badagoela arrazoi bat: hain zuzen, beste ingurumen proiektu bat egin behar izan zuten, Urkain-Berriko industrialdeari buruzko xedapen aldaketa onartu ez zutelako.

EAJ-EAko bozeramaileak esan du 1999tik alderdi guztiek eman zutela ibilbidearen aldeko botoa.

Azkenik, eztabaidatzeko beste gairik ez dagoenez, alkateak bukatutzat eman du ohiz kanpoko udalbatzar hau, goian adierazitako egunean, arratsaldeko bostak eta erdietan, eta nik, Urnietako bitarteko idazkariak, hala egiaztatu dut, alkatearen oniritziarekin.

este Pleno, que el Ayuntamiento de Urnieta solicite a Diputación la PARALIZACIÓN de las OBRAS, hasta que el Juzgado de lo Contencioso-Administrativo nº1 de Donostia RESUELVA la Medida Cautelar Meritada solicitada por las Asociaciones ciudadanas de Urnieta, así como la aceptación del Proyecto Alternativo propuesto y señalado anteriormente por diversos colectivos ciudadanos.

Continúa señalando que eso lo plantea como ruego porque cree que con el tiempo la irreversibilidad de los pasos que se están dando con cinco excavadoras, motosierras...ante una previsible decisión que va a ser de inmediato.

Le contesta el Alcalde señalando que se celebró una Comisión explicativa del tema. Señala que la participación ciudadana no empieza en los dos últimos años, sino que empieza en el año 1997 y que como consecuencia de la recogida de firmas de tres colectivos se propone un proyecto alternativo. En la misma se aprueba todo, incluso cambiándose el trazado, salvo el túnel.Posteriormente no ha habido en este Ayuntamiento ninguna alegación de ningún partido político ni de ninguna asociación hasta que se ha aprobado el trazado definitivo.Con respecto a que las obras se hayan iniciado en agosto , señala que ello ha sido debido a que se tuvo que hacer un proyecto medioambiental distinto por la no aprobación de la modificación puntual del poligono de Urkain Berri.

Señala la portavoz del PNV-EA que en el año 1999 todos los partidos votaron a favor del trazado.

No habiendo más asuntos que tratar, el alcalde da por finalizado el presente pleno ordinario, siendo las cinco y media del día indicado en el encabezamiento, se levanta la sesión, de la que yo, la secretaria interina de Urnieta, certifico con la aprobación del Alcalde.

Urnietako Udala — Ayuntamiento de Urnieta

Gipuzkoa

2006KO URRIAREN 11KO UDALBATZARRARAREN AKTA
ACTA DEL PLENO DEL 11 DE OCTUBRE

Sin.: Nagore Alkorta Elorza
Bitarteko idazkaria,

Sin.: Florentino UgaldeAtxaga
Alkate-lehendakaria,